



PIRŐS LOBOGÓ

Az RMP Arad városi és rajoni bizottsága, a városi és rajoni néptanács lapja

XV. évfolyam,
4372. szám

4 oldal,
20 bani

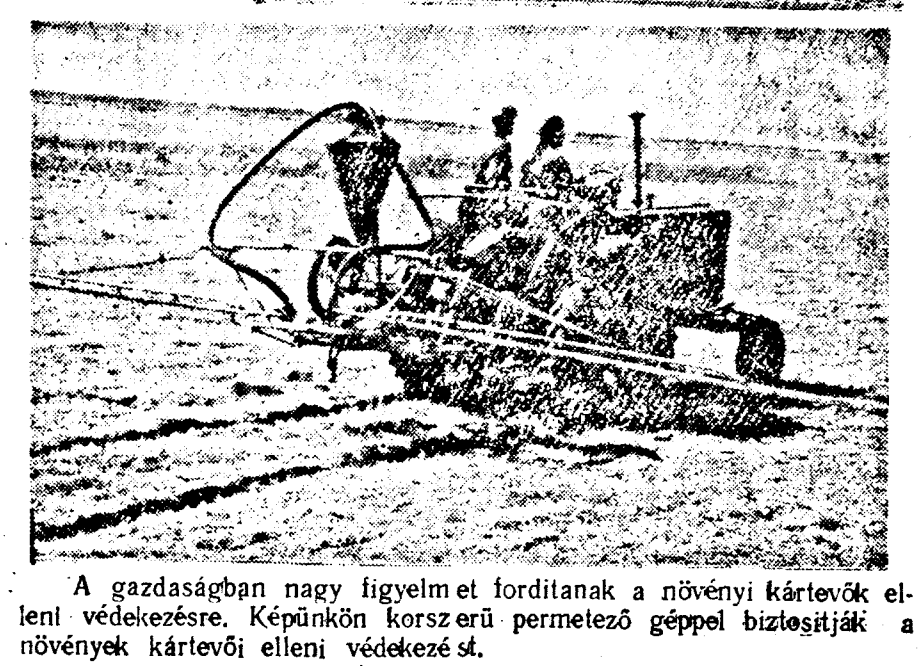
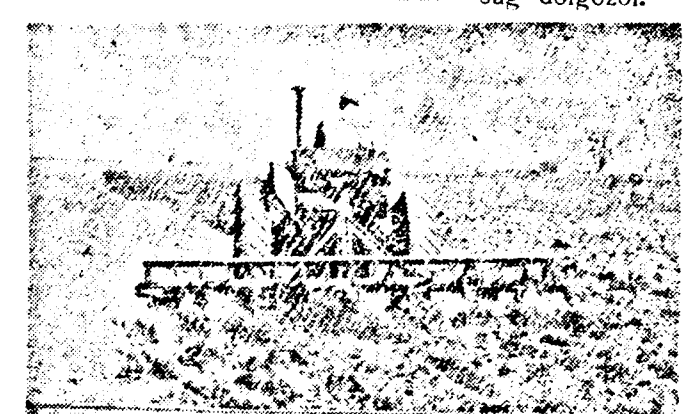
1959,
március 25,
szerda

Tavaszi munkálatok a vladimirescui állami gazdaságban

A vladimirescui állami gazdaságban is lelkesen dolgoznak, hogy a tavaszi mezőgazdasági munkálatokat idejében végezzék el. Az első sürgősséghez tartozó növények magvaitak vetését a horeai alsóvárosi dolgozók már március 19-én befejezték. Vladimirescui is az utolsó hektárokat vetésén szorgoskodnak a gazdaság dolgozói.



Az állami gazdaságban igen nagy szerepe van a városi és falusi önkénteseknek a tavaszi munkálatokban. Ebben az évben 55 hektáron termesznek burgonyát. Képünkön a kultivátor működés közben.



A gazdaságban nagy figyelmet fordítanak a növényi kártevők elleni védekezésre. Képünkön korszerű permetező géppel biztosítják a növények kártevői elleni védekezését.

MÁJUS 1. Tiszteletére

A December 30 gyár dolgozóinak vállalásai

A munkásosztály nemzetközi összefogásának közeledő nagy ünnepe, a haladó emberiség erőinek sereg-szemléjét hazánk dolgozóinak országsszerte értékes feladatok teljesítésével készülnek megünnepelni.

Az aradi December 30 gyár munkaközössége ugyan-csak méltóan kívánja megünnepelni május elsőjét, éppen ezért az eddigi szép eredmények felül további sikerekkel készül fogadni a munkásosztály nemzetközi összefogásának napját. Ezért a következő felajánlást tettük:

Az össtermelési és áruterelési tervet az év első négy hónapjában 101 százalékkal teljesítjük és ilyen módon a következő termékeket állítjuk elő tervben felül:

- 5.500 kilo pamutfonal, 110.000 lej értékben,
- 50.000 négyzetméter kész szőttés 600.000 lej értékben

60.000 négyzetméter nyers szőttés.

A minőség mutatószámát a pamutfonalnak 0,5, a különleges osztályú kész szőttésnek 2 százalékkal túlteljesítjük.

A nyers- és segédanyagok fajlagos fogyasztásának csökkentése valamint a munkatermelékenység növelése

Vezérigazgató: Az üzemi pártbizottság titkára: Ardeleanu Constantin Komlódi László

és az önköltség csökkentése révén tervben felül 172.000 lej értékű költséget takarítottunk meg.

A maradék szőttésdarabok mennyiségét az előiránnyal szemben 30 ezer négyzetméterrel csökkentjük, ami 90 ezer lej többletjövedelmet jelent.

A vállalt feladatok teljesítésének érdekében a párt-szervezet irányításával, valamint az üzemi bizottság határozott támogatásával kiterjesztjük a szocialista versenyt olyképpen, hogy a dolgozók 85 százaléka bekapcsolódik a versenybe.

A minőség megjavítása, a gyártási folyamat tökéletesítése és a gépek hatásfokának növelése céljából szakmai versenyeket szervezünk.

A lánchenger termelésének fokozása és minőségének javítása céljából új, irező gépet szerelünk fel és helyezzük üzembe.

A mintanyomódban új gőzölő-gépet helyezünk üzembe és ezáltal javítjuk a nyomott szőttés tetszetőségét.

A vállalt feladatok teljesítésének biztosítása céljából május 1-ig 21 műszaki-szervezési intézkedést vezetünk be a gyakorlatba.

Az üzemi bizottság elnöke: Almási György

IMSZ titkár: Bencsik Sándor

Értékes megtakarítások

Az IOIL helyiipari vállalat vattarészteljes értékes megtakarításokkal köszönti május elsőjét. A munkaközösség vállalta, hogy május 1. tiszteletére egész évben 150.000 lej takarítanak meg a nyersanyagokkal, vegyszerekkel, papírral való gondosabb gazdálkodás révén.

Egyénileg Szedlacsok Aurel és csoportja 15.000, Parbutz István és csoportja 15.000, míg Russu Nicolae és csoportja 20.000 lej értékű megtakarítást vállalt, amelynek közel 50 százalékát már meg is való-sították.

6,4 százalékkal csökkentették a gyártási költséget

A Gravura éremgyár munkaközössége is értékes kötelezettségvállalások teljesítésével készül megünnepelni május elsőjét, a munkas- osztály nemzetközi összefogásának napját.

A többi között vállalták, hogy általános termelési tervüket 1 szá-

zalékkal túlteljesítik. Az elmúlt hónapban 101,14 százalékkal teljesítették általános tervüket. Ugyancsak vállalták az első negyedévben az előírt gyártási költség 5 százalékos csökkentését. Eddig már 6,4 százalékkal csökkentették a gyártási költséget. Hasonlóképpen a többi vállalatok nagyrészt is már megvalósították. Az összes üzemi osztályok dolgozói általános jellegű szocialista versenyben termelnek, nagymértékben megjavultak a munkakörülmények és a minőség javítása terén is értékes eredmények mutatkoznak.

A pártoktatási körök propagandistáinak figyelmébe

Március 25-én délután 5 órakor jelenjenek meg a pártkabinetben az összes pártoktatási formák propagandistái.

Hazaérkezett Budapestről párt- és kormányküldöttségünk

Hétőn délelőtt visszatért a fővárosba párt- és kormányküldöttségünk, amely a Magyar Népköztársaságban részt vett a Magyar Tanácsköztársas-

ság kikiáltásának 40. évfordulója alkalmából rendezett ünnepségeken. A küldöttségben részt vettek a következő elvtársak: Emil Bodnár, az RMP KV Politikai Bizottságának tagja, a Minisztertanács alelnöke, Vasile Vaid, az RMP KV póttagja, az RMP Kolozsvár tartományi bizottságának első titkára és Valter Roman, a Politikai Könyvtár igazgatója.

A küldöttség tagjainak fogadására a baneasi repülőtérre megjelentek a következő elvtársak: Alexa, dr. Draghici, Constantin Pirvulescu, Leontin Salajan vezérrezendes, Stefan Voitec, Fazekas János, az RMP KV több tagja, miniszterek, pártaktivisták.

Aláírták az 1959. évi román-kinai árucseré és fizetési egyezmény jegyzőkönyvét

Baráti légkörben lefolyt tárgyalások után 1959 március 22-én Pekingben aláírták az 1959. évi román-kinai árucseré és fizetési egyezmény jegyzőkönyvét.

A jegyzőkönyv előírja az árucseréforgalom növekedését 1958-hoz képest.

A Román Népköztársaság fűtőberendezéseket, turbófurókat, villanytelephez szükséges felszereléseket, cementgépsort, traktorokat, tartályvagonokat, közlekedési járműveket és más árukat szállít a Kínai Népköztársaságnak.

A Kínai Népköztársaság fémeket, olajszemcséket, textilipari nyersanyagokat, gépeket, szelvényeket, teát, közszükségleti cikkeket és más árukat exportál a Román Népköztársaságnak.

A jegyzőkönyvet román részről Mihail Ciobanu, a Kereskedelmi Kamara elnöke, a gazdasági kormányküldöttség vezetője, kínai részről pedig Lin Haj-jun, a Kínai NK külkereskedelmi miniszterhelyettese írták alá. A jegyzőkönyv aláírásánál jelen voltak: E. Ci-suan, a Kínai Népköztársaság külkereskedelmi minisztere, Kien Po-cin, a Kínai Népköztársaság Külügyminisztériuma szovjet kelet-európai kapcsolatok igazgatója, valamint Ion Baschiru, a Román Népköztársaság pekingi ideiglenes ügyvivője és a Román Népköztársaság gazdasági kormányküldöttségének tagjai. (Agerpres).

Elsők között a rajonban

A csicséri néptanács épületében grafikonos ábrák jelzik a mezőgazdasági munkák menetét. A néptanács legutóbbi kimutatása arról szól, hogy a község határában elsőként a rajonban befejeződött a vetéskampány első sürgősségi szakaszának munkálata.

A néptanács végrehajtóbizottsága már most azon dolgozik, hogy a második sürgősségi szakasz idejében

és jó körülmények között kezdjék meg a célból konkrét feladatokat határozott meg a vezetőség számára.

Szükséges megemlíteni, hogy Csicsérén nagyszabású építkezés is folyik, a falu határában a kollektív gazdaság részére több melléképület falait húzzák fel s mindezt a helyi erőforrásokból és megtakarításból.

Élményekben gazdag vasárnap...

Szokatlanul szép, napsütéses vasárnap reggelre ébredt a város. Korareggel ugyancsak szokatlan órában — amikor menetrend szerint nem indul vonat Temesvárra — hosszú szerelvény várt utasaira az aradi állomáson. Kiseb-nagyobb csoportokban érkeztek ideők és fiatalok: munkások és értelmiségi dolgozók, házi-asszonyok, gyermekek és diákok. Mindenki vidám, hiszen új, sok-sok élmény vár rájuk, ugyanis ők az ARLUS városi tanácsa és a Carpati turisztikai hivatal által rendezett temesvári kirándulás különvonatának utasai...

Gyorsan, szinte észrevétlenül telt az idő, Temesvár felé robogott a vonat, pedig sokan — különösen a fiatalok — türelmet-

lenül várták az érkezés pillanatát. Voltak ugyanis olyanok, akik a rendelkezésre álló idő alatt mindenütt ott akartak lenni. A legnagyobb érdeklődésre számírtak a Szovjetunió a kommunizmus általános kibontakozó építésének szakaszában című kiállítás számíthatott, hiszen itt, a többi között kiállították a három szovjet szputnyik eredeti méretű mását.

Percek alatt benépesedett a temesvári állomás perrenje, amikor bejött a különvonat a vidám utasokkal. Közel 600-en jöttek Aradról, hogy megtekintésük a kiállítást. S több, mint 220-an közülük az ARLUS városi tanácsának segítségével már Aradon operajegyet is váltottak, hiszen a temesvári

operaház balettkara a délelőtti órákban bemutatta a Haiducii (Betyárok) című román táncjátékot. A sportkedvelők pedig délután irtamos labdarúgó mérkőzés szemlélői lehettek: a Hadsereg Központi Háza és a Temesvári Stiinta csapata mérte össze erejét.

Számoljuk a tavaszi idő-kezelés maradványait: mintha kedvezni akarna az aradi kirándulóknak, így azok is majdnem egészében megvalósíthatták programterveiket, akik mindenütt ott akartak lenni.

Élményekben gazdag vasárnapot szerzett tehát az ARLUS Arad városi tanácsa, közel 650 aradnak. S a program lényegpontja a legkedvesebb és legmaradandóbb élmény mindenki számára a „A Szovjetunió a kommunizmus általános kibontakozó építésének szakaszában” című kiállítás volt. Erről beszéltek a vonaton, hazafelé jövet, még a vérbeli futball-szurkolók is. A fiatalok rögtönzött társasjátékban is a kiállításról, a szputnyikokról emlékeztek meg. S így visszafelé az út még rövidnek tűnt, hiszen az utasok kicserélték a kiállításról alkotott véleményüket, mesélték egymásnak élményeikről s valamennyien azzal a gondolattal köszöntek el egymástól, hogy jó lenne, ha a turisztikai hivatal, vagy más tömegszervezet minél süröbben rendezne ilyen kirándulást...

Szabó János

Nagyarányú építkezés a kollektív gazdaságban



Ezelőtt tíz évvel alakult a lenauheimi (Zsembolya rajon) kollektív gazdaság. Sokat fejlődött azóta a közös vagyon. Az oszthatatlan alap mintegy 3 millió lej tesz ki.

Növelték az állatállományt. A múlt években több gazdasági épület emeltek: így két egyenként 100 tétlen befogadására alkalmas istállót, egy száz férőhelyes istállót a borjaknak, három sertésistállót, két hizlaldát 600 hízó számára, baromfi-otlat, stb.

Képen az új istállók egy csoportja látható.

Jó minőségű termékeket a belső szükséglet és a kivitel számára

Evről-évre nő és fejlődik hazánk népgazdasága. Az iparban az 1958. év össztermelése több, mint 9 és fél százalékkal volt nagyobb, mint 1957-ben. A mezőgazdaságban megtermelték minden feltételt az RMP II. kongresszusának a mezőgazdasági szakadatokkal szembe fordított irányelvei teljesítése céljából. Gh. Gheorghiu-Dej elvtárs a novemberi plenáris előtt tartott jelentésében hangsúlyozta: „Az ipari és mezőgazdasági termelés szakadatlan javításának eredményei megmutatkoznak a piacokon, az állami üzletekben és a fogyasztási szövetkezetekben, ahol a lakosság egyre több, nagyobb választékú és jobb minőségű árut talál.”

Pártunk és kormányunk bölcs politikájának eredményeként — melynek célja egész népgazdaságunk gyors és sokoldalú fejlesztése — külkereskedelmünk is jelentős fejlődésnek indult. Egy elmaradt agrárországból hazánk olyan országgá változott, mely ma már korszerű technikai gépeket és felszereléseket, vegyipari termékeket, építőanyagokat, stb.

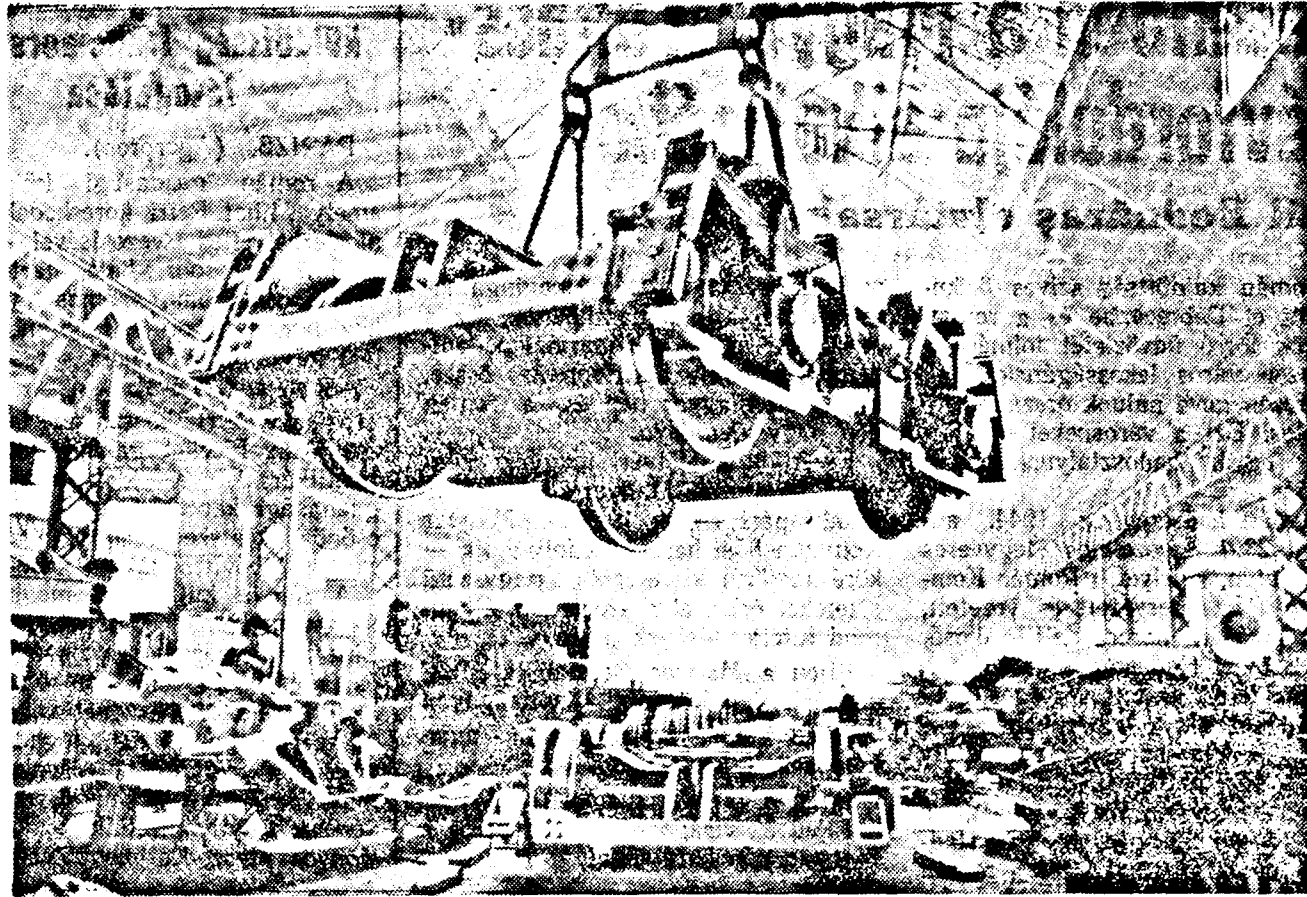
„...Arakivitelünk, különösen pedig az ipari áruk kivitele mind a mennyiség, mind a választék tekintetében megnövekedett, ami aktív kereskedelmi mérleget és kiegyensúlyozott fizetési mérleget biztosít a külfölddel való kapcsolatainkban...”

(Gh. Gheorghiu-Dej elvtársnak az RMP KV 1958 november 26—28-i plenáris ülésén előterjesztett jelentéséből.)

szállítók külföldre. Az öt világrészt mintegy 70 országgal tartunk fenn kereskedelmi kapcsolatokat és külkereskedelmi munkánk volumene évről-évre nő. Hazánk szocialista gazdasági egyetemesi megítélésnek tekintik, ha elnyerik az export szállítói minőségű kötelezettségüknek tekintik olyan termékeket, melyek minőségük és megjelenési formájuk révén becsületet szerezhetnek népgazdaságunknak, egész hazánknak.

E vállalatok között élen járó helyet foglalnak el az aradi gyárak. Az I. Ranghegy, G. Dimitrov, Iprofil Dózsa György, a December 30, a TEBA és más gyárak és üzemek termékei Aradnak egy világhírrel rendelkező ipari központ tiszteletreméltó tekintélyét vívták ki, e gyártmányokat előállító munkások és technikusok legnagyobb büszkeségére és meglepődésére.

Amellett célja megőrizni azokat a sikereket és ugyanakkor — a novemberi plenáris feladatainak fényében — elemezni az export céljaira szállító vállalatok munkájában még meglévő hiányosságokat.



A kész forgószármolyt a szereléshez szállítják a G. Dimitrov gyárban

Nagyrabecsülik a megrendelők az általunk szállított gördülőanyag szerkezetét és minőségét

— Beszélgetés Boşneac Gheorghe mérnök elvtárral, a G. Dimitrov gyár igazgatójával —

A Dimitrov-gyár vezetőhelyet foglal el országunk gépgyártó egységei között. Az utóbbi évek során a gyár termelési kapacitásának lényeges megnövekedése, a termelési folyamat megújítása és új szakértő káderek felnevelése lehetővé tette a vállalat számára, hogy egyre nagyobb mértékben eleget tegyen mind a belső vagonkészletnek, mind a határon túli megrendelők egyre fokozódó érdeklődésének.

A gyár export tevékenységével kapcsolatban beszélgetést folytatunk Boşneac Gheorghe igazgató elvtárral.

KERDES: Milyen típusú vagonokat szállítottak külföldre és hogyan

értékelik ezeket határon túli vevőink?

VALASZ: Az utóbbi időben gyárunk többféle típusú vagonot gyártott és szállított: ötven tonnás billenő ércokcsikat, 28 tonnás két tengelyes fedett tehervagonokat. Megrendelőkünk volt a Német Demokratikus Köztársaságból, a Magyar Népköztársaságból, a Csehszlovák Köztársaságból, az Egyesült Arab Köztársaságból.

A megrendelők általában nagyrabecsülik az általunk szállított gördülőanyag szerkezetét és minőségét. Különösen a magyar és az egyiptomi vasutak fejezték ki nálunk járt képviselők révén az elmúlt évben általunk szállított vagonok feletti elismerésüket. Kijelentették, hogy újabb rendelésekkel fognak bennünket felkeresni, mivel a román vagonok előnyben részesítik a Nyugaton készültéssel szemben.

KERDES: Milyen szerkezeti javításokat eszközöltek ebben az évben a gördülőanyagok gyártása tekintetében?

VALASZ: A két tengelyes fedett vagon típusnál golyóscsapágyas tengelyek bevezetését irányoztuk elő, ami lehetővé teszi a gördülési sebesség fokozását. Tanulmányozzuk egy vagon típus bekapcsolásának lehetőségét a nemzetközi vasútvonalak szabályzatába.

KERDES: Milyen új típusú vagonok gyártására készülnek ebben az évben?

VALASZ: Még ez év második negyedében új típusú billenő ércokcsik gyártását kezdjük meg. Ugyancsak megkezdjük egy két tengelyes fedett tehervagon gyártását is.

A Flacăra Roşie, a Vörös Lobogó és az RNK kereskedelmi kamara sajtószolgálatának ankétja

Tudja-e hogy...

...a bukaresti Exportlelm. külkereskedelmi vállalat levelet intézett a Solidaritatea asztalosipari szövetkezet munkaközösségéhez, melyben meleg szavakkal üdvözlük őket az export áruk minősége terén elért eredményeikért, valamint a tavalyi Sabnia-i kolni nemzetközi vásárokon bemutatott bútor prototípusok elkészítéséért.

...ebben az évben gép- és felszerelés exportunk országunk kivitelének 15 százalékát teszi majd ki. Még nem is olyan régen, a második világháború előtt a népgazdaságunk számára szükséges gépek és felszerelések több, mint 95 százalékát külföldről hozták be.

...Arad rajonban megkezdődött a csigák összegyűjtése. A párizsi luxusvárosokban az elmúlt években rendkívül nagyra becsülték a romániai csigák készletét eledeleket. A Prodexpor vállalat az elmúlt évben több tiztonna csigát szállított Franciaországba. A csigagyűjtés legfontosabb központjai Arad és Medgyes voltak.

...Arad rajon egyike a különböző kivitelre szolgáló gyógyföldnek és szagos magok begyűjtésének és értékesítésének központjainak. Kamilla, majoranna, mályva, jodormenta, macskagyökér, bodzavirág, koriander — csak néhány a számos gyógy- és fűszernövény közül, amelyeket külföldre szállítunk.

...sok tiztondnányi szárított gombát szállítunk Európa országába és az Egyesült Államokba. A gombák egyetlen osztályozó és tároló központja országunkban Aradon van.

Tollhegyre kíváncszott

A Solidaritatea asztalosipari szövetkezet nemrég fakultást kapott az IPID-től. „Tervezésből” azonban a cseresznye és juharsfa helyett gyertyánt, nyírlát és szifalt szállítottak. Ilyen anyagból akkor lehet minőségi bútort gyártani, amikor a

nyírlát almát és szifla többet is tud nyújtani, hiszen szerencsére... valósága megengedi.

A Fierarul gyár az utóbbi időben a helyi bútortipar számára újszólván kizárólag jó minőségű árut szállított. A vállalat munkaközössége bebizonyította, hogy ha akar, hezseg... legyőzésének.

A Relacorea gyárban még előfordul, hogy a konzervdobozok címkéin látható szűz nemi felel meg a doboz tartalma tényleges sulyának. Ugy látszik, ez is egy módja a... nehezség... legyőzésének.

Világtechnikai színvonalon...

Az aradi gyárak számos terméke kivívta a nemzetközi piacok elismerését a magas technikai színvonaluk révén. Az S 3-as esztergapad, a 28 tonnás két tengelyes fedett tehervagon olyan technikai-gazdasági tulajdonságokkal rendelkezik, melyek a legkorszerűbb technikai színvonalon állnak. A termékek gyártási technológiájának megújítása vállalatunk és üzemünk munkásságának és technikusainak állandó gondoskodását képezi. A Ranghegy gyárban kidolgozták az S 3-as esztergapad egy olyan változatát, melyen 600 milliméter átmérőjű darabokat lehet megmunkálni.

A Dimitrov gyárban jelenleg sorozatban gyártanak S 3-as, korszerű billenő vagonot. A Teba gyárban javították a fonalak minőségét, csökkentették a gépkészítési szakaszokat, megjavították az ellenőrzést, az ellenőrző részleg automatizálása és korszerűsítése révén javították a festékek és más vegyszerek minőségét. Jó eredményeket értek el a December 30 gyárban is és a feldolgozó iparban a pankotai Raszarut gyárban, a Dózsa György gyárban és a Solidaritatea asztalosipari szövetkezetben.

Az elért sikerek ellenére a gyártmányok technikai színvonalának emeléséért folyó küzdelemben még léteznek nehézségek és hiányosságok, amelyeket le kell győzni. A Ranghegy gyárban például fokozott figyelmet

kell fordítani a nagy darabok pontosabb öntésére. Tudományosan alapon működő öntődét kell létesíteni annak érdekében, hogy a magok ne csusszanak el és a talvastagság sehol se legyen sem nagyobb, sem kisebb a szükségesnél. A jelenlegi feltételek között a fajtálagos fogyasztás az öntvények egy kilóját számítva nagyobb, a feldolgozás nehezebb és kevésbé gazdaságos.

A Dimitrov gyárban tanulmányozni kell a 28 tonnás tehervagon és az 50 tonnás billenő vagon önsúlyának csökkentését és egy olyan szerkezettel való ellátását, mely lehetővé tegye egy önműködő kapcsoló berendezés felszerelését. Ezenkívül az idejét mult M.I.K.P. feketet korszerű, K.E. fekekkel kell helyettesíteni és növelni kell a vagon gördülési sebességét.

A textilgyáraknál, a feldolgozóiparban, stb. is vannak még lehetőségek a gyártási folyamatok technológiájának megújítására. Ezeket a lehetőségeket fel kell fedni és tanulmányozni kell őket annak érdekében, hogy haladéktalanul felhasználhassák a gyakorlatban.

A nevük? Nem mondaná semmit. Az anyaküti állami gazdaság szépfalusi kosárfonó részlegén készülő művészi tárgyak alkotói szerény emberek. Művészetükről, ügyes kezükről munkájáról azonban bámulattal beszél nemcsak az egész ország, de a távoli Svájc, Finnország, Hollandia is. Azt mondják, hogy a szépfalusiak művészei egyedülálló Délkelet-Európában... és ez nem túlzás.

Művészetük az ügyesség és eredetiség nagyszerű keveréke. A kosárfonó művészek alkotó képzelete 180 különféle tárgyat álmódott meg és állított elő. Kezükről munkájuk a legkülönbözőbb fűzfavessző- és nyilonfonatok csodálatos gyűjteménye, melyből nem hiányzik az elegáns készítésű, a célszerű fonott üveg, a keszes gyümölcsös kosár, a kenyérfosar, kézimunka kosár.

Ugyancsak fűzfavesszőből készülnek a kényelmes, fonott kerti bútorok, a szépfalusi asztalok, a különböző modellek széles skálája, a színek és árnyalatok egész színpontja. A körösői falafalok,

A nevük? Nem mondaná semmit. Az anyaküti állami gazdaság szépfalusi kosárfonó részlegén készülő művészi tárgyak alkotói szerény emberek. Művészetükről, ügyes kezükről munkájáról azonban bámulattal beszél nemcsak az egész ország, de a távoli Svájc, Finnország, Hollandia is. Azt mondják, hogy a szépfalusiak művészei egyedülálló Délkelet-Európában... és ez nem túlzás.

Művészetük az ügyesség és eredetiség nagyszerű keveréke. A kosárfonó művészek alkotó képzelete 180 különféle tárgyat álmódott meg és állított elő. Kezükről munkájuk a legkülönbözőbb fűzfavessző- és nyilonfonatok csodálatos gyűjteménye, melyből nem hiányzik az elegáns készítésű, a célszerű fonott üveg, a keszes gyümölcsös kosár, a kenyérfosar, kézimunka kosár. Ugyancsak fűzfavesszőből készülnek a kényelmes, fonott kerti bútorok, a szépfalusi asztalok, a különböző modellek széles skálája, a színek és árnyalatok egész színpontja. A körösői falafalok,

A szépfalusi művészek

A korondi fazekasok művésze mellett a szépfalusiak kosárfonó művészei szerencsés módon egészíti ki népi művészetünk tárházát a népművészet felbecsülhetetlen kincsétárát. A szépfalusi kosárfonó részleg ma szerény népművészeti központ csupán. Lehet, hogy nem túl távoli jövőben a fönöművészet valóságos iskolája lesz.



Tavaszi kampányra készülnek a Fructexportnál

A Fructexportnál már javában folynak az előkészületek a paradicsom szüretelési kampányra az export értékesítés céljából. Ebben az évben az export szállításokat lényegesen ösztönzi majd a mezőgazdasági kollektívizálása terén Arad rajonban elért sikerek. A rajon kollektív gazdaságai — különösen a máscai és kőrösi — lényegesen kiterjesztették paradicsommal beültetett területeiket. Ilyen módon ebben az évben ezekben a kollektív gazdaságokban mintegy 20-szor nagyobb területen termesztettek majd paradicsomot, mint az elmúlt esztendőben.

A paradicsom begyűjtési és értékesítési kampány sikere érdekében az aradi Fructexport szerződésben biztosítja a mezőgazdasági egységek ellátását nemesített magokkal, palántákkal és megfelelő technikai segítséggel.

Ezzel párhuzamosan a Fructexport foglalkozott több gyümölcsfajta elterjesztésével is. Így például az anyedi faiskolából egy vagon különböző gyümölcsfajtát hoztak, melyek nem találhatók a természetben semmiféle kivétel nélkül gyártmányaink minőségében.

Ez a gondoskodás a faanyag kiválasztásával kezdődik és a munka egész menete során fennáll. A leg-

geltebb kiszélesíték a kerti éper termesztését, valamint a kerti málna és fekete ribizke termesztését.

Első a minőség

Még nincs egy éve, hogy a kézi asztalosműhely egyik brigádjának vezetését bízták rá. Akkor azt mondták, hogy az iránytám megnyitvánál bizalmat az általam eddig végzett munka kiváló minőségének köszönhetem. Azzal a gondolattal vettem át a brigád vezetését, hogy egész brigádunk a legrövidebb időn belül csupán elsőrendű minőségű munkát végezzon.

Ma, brigádunk minden egyes dolgozójának legfőbb célkitűzése a kitűnő minőségű munka. Ennek legjobb bizonyítéka az a tény, hogy eddig az általunk készített bútorok közül egyetlen egyet sem utasítottak vissza az exportnál.

Mint a brigád vezetője minden egyes új munkánál megteszek minden intézkedést annak érdekében, hogy még a legkényesebb ízlésű vásárló is találhasson semmiféle kivétel nélkül gyártmányaink minőségében.

Ez a gondoskodás a faanyag kiválasztásával kezdődik és a munka egész menete során fennáll. A leg-

kisebb elüto színű faágcsót nagy gondnal befutírozunk, hogy ne rontsa az egész bútor darab szín-harmonizációját és a vonalak játékát.

Azt mondhatnánk, hogy a munkánk az egyes munkások szakképzését és tapasztalatát szerint való elosztásáról függ az egyes darabok minőségének 99 százaléka. Brigádunkban — éppen azért, mert mindenkinél az az óhaja, hogy a gyártott bútor a legkiválóbb minőségű legyen — soha sem támadt vita a munka elosztásával kapcsolatban. A legnagyobb gyakorlati rendelkezési munkásokat a legbonyolultabb munkák elvégzésére használjuk, mint például a furnírkeméző összeállítását, ahol csak magas szakképzés és hosszú gyakorlat teszi lehetővé a furnir természetes vonalainak tökéletes összeállítását és felhasználását.

A legutóbbi időben a minőség további javítása érdekében néhány jelentős kispékesítést vezettünk be. Így például a lemosott darabokat, valamint a bútorlemezeket és a kisebb,

már összeállított részeket gépi erővel csiszolják le. A bútor darabok homlokzatának elkészítésénél olyan berendezések használatát vezettük be, melyek lehetővé teszik a munkálatok pontosabb és egyenletesebb elvégzését.

Hangsúlyoznom kell, hogy brigádunkban állandó kölcsönös segítség és versenyszellem áll fenn. Mindenki szívesen közli tudását és tapasztalatait a többiekkel. Nagy segítséget kapunk a gyárunk vezetésétől által szervezett szakrajz tanfolyamon is, melynek során jelentősen gazdagítottuk elméleti és gyakorlati ismereteinket.

Brigádunk olyan ifjakat nevelt, mint Toderas Alexandru és Heinsl Károly, akik kifogástalan minőségű munkát végeznek, ami hozzájárul ahhoz, hogy a brigád jelmondata — első a minőség — valósággá váljon.

Virög Mihály az aradi IPROFIL Dózsa György bútorgyár munkása

TANULSÁGOK

Ankétünk olyan időszakban zajlott le, amikor Arad és az egész ország dolgozói eltökélten harcolnak az RMP KV novemberi plenárisán kitűzött feladatok valóra váltásáért. Ankétünkben számos megállapítást és tanulságot vonhatunk le, melyeket az alábbiakban foglalunk össze:

— Az aradi vállalatokban és üzemekben erős és alkotó törekvés található, melynek célja jó minőségű árukat szállítani mind a belső piac, mind a külső számára, magasabb ipari feldolgozási színvonalon, a belső fogyasztók és a világpiac egyre fokozódó követelményeinek megfelelően.

— Általában mindenütt foglalkoznak a választékok számának állandó növelésével. Nagyobb figyelmet kell azonban szentelni a termékek befejezésének és csomagolásának.

— Az egyes vállalatok közötti együttműködést nem jellemzi minden esetben a helyes és eloszerű kooperáció szelleme, amint az szocialista vállalatok között fenn kellene, hogy álljon. A szállításra kerülő anyagok sem mindig megfelelőek.

— Az aradi vállalatokban megfelelő légkör uralkodik a termékek önkéntes átvételének csökkentésére, takarékoskodik megvalósítására és a belső tartalékok és lehetőségek feloldására.

— Export áruink mennyiségének növeléséhez értékes márkán járul hozzá Arad rajon dolgozó parasztsága is. Az ő közmunkájuk révén nagy mennyiségű gyógyfűszert, zöldeket és fűszert, gyümölcsöt, népművészeti tárgyakat, valamint számos állati és növényi fűszert terméket szállítunk külföldre, ami nagy hasznot hajt népgazdaságunk számára és lehetővé teszi, hogy iparunk és mezőgazdaságunk számára szükséges gépeket és felszereléseket hozzunk be külföldről.



Ünnepi ülés Debrecenben a Magyar Tanácsköztársaság évfordulója alkalmából

Fock Jenő és Emil Bodnár elvtársak beszéde

BUDAPEST (Agerpres). — A Román Népköztársaság párt- és kormányküldöttsége, amely Emil Bodnár elvtárs, az RMP KV Politikai Bizottságának tagja, a Minisztertanács alelnöke vezetésével részt vett a Magyar Tanácsköztársaság kiállításának 40. évfordulója alkalmából rendezett ünnepségeken, március 22-én délelőtt elutazott Budapestre.

A távozó küldöttséget a Nyugati pályaudvaron Fock Jenő és Marosán György, a Magyar Szocialista Munkáspárt KB Politikai Bizottságának tagjai, dr. Sik Endre külügyminiszter, Révész Géza vezérrezendes, honvédelmi miniszter, valamint számos más közéleti személyiség búcsúztatta.

Ugyanaz nap délután a román küldöttség Fock Jenő elvtárs társaságában Debrecenbe érkezett.

A román és a magyar állami zászlókkal díszített debreceni pályaudvaron a vendégek üdvözlésére megjelentek a párt megyei és városi bizottságának, a megyei és városi tanács végrehajtó bizottságának vezetői, valamint számos dolgozó.

A délelőtti folyamán a küldöttség virágkoszorút helyezett el a második világháborúban a város felszabadításáért vívott harcokban elesett román hősök sírjainál.

Este ünnepi ülés volt Debrecenben a Magyar Tanácsköztársaság évfordulója alkalmából. Az ünnepi ülés elnökségében helyet foglaltak a küldöttség tagjai is, valamint az 1919-es magyar proletárradikális pártok részvételével a város felszabadításáért vívott harcokban elesett román hősök sírjainál.

FOCK JENŐ elvtárs az ülésen beszédében melegen üdvözlötte a román párt- és kormányküldöttséget. Kiemelte a magyarországi és a romániai munkásosztály harci szolidaritását és azt, hogy ma a szocialista országok nagy családjában azonos célok fűzik egymáshoz a két népet.

Ezután EMIL BODNÁR elvtárs mondott beszédet: Szeretett debreceni honpolgárok, kedves elvtársak, barátaim!

A román párt- és kormányküldöttség nagy örömmel fogadja a Magyar Szocialista Munkáspárt és a forradalmi munkáspártok kormány meghívását, hogy részt vegyen a Magyar Tanácsköztársaság 40. évfordulójának ünnepségein.

Most Budapestről, az Önök országának szép fővárosából jöttünk. A budapesti ünnepségek a szocialista tábor országainak megbízhatatlan nemzetközi szolidaritásáról tanuskodtak, a világ összes dolgozóinak melegen rokonszenvező bizonyították a dolgozó és tehetős magyar népet, amely szoros felzárkózva pártja, annak Központi Bizottsága köré, Kádár János elvtárral az élen, sikeresen építi a szocializmust.

Adenauer kancellár találkozott Ollenhauerrel

BONN. (Agerpres). A TASZSZ jelenti:

Adenauer szövetségi kancellár, saját kívánságára március 23-án találkozott Ollenhauerrel, a Német Szociáldemokrata Párt elnökével. A megbeszélésen részt vettek Schmidt és Erler szociáldemokrata pártvezetők.

Mint a DPA szociáldemokrata forrásból jelenti, a tárgyalások központjában az a beszélgetés állt, amelyet Ollenhauer, Schmidt és Erler nemrég N. Sz. Hruscsovvval, a Szovjetunió Minisztertanácsának elnökével folytattak. Ezenkívül minden el-

A nyugati külügyminiszterek a hónap végén találkoznak Washingtonban

WASHINGTON. (Agerpres). — A TASZSZ jelenti:

Az USA Külügyminisztériuma hivatalosan bejelentette, hogy az USA, Anglia, Franciaország és a Német Szövetségi Köztársaság külügyminiszterei március 31-én és április 1-én — a NATO ülésének alkalmából — találkoznak Washingtonban, ahol véleménycserét folytatnak az esetleges külügyminiszteri értekezlet megtartásával kapcsolatban.

A román küldöttség szíves örömmel jött el Debrecenbe és a román dolgozók forró üdvözlését tolmácsolja a szép város lakosságának.

Debrecen neve nálunk országsszerű ismeretes. Ezt a városnevet ott láthatjuk egyik hadosztályunk harci zászlaján.

A román hadsereg az 1944. augusztus 23-i győzelmes fegyveres felkelés után, amelyet a Román Kommunista Párt szervezett és vezetett, a párt hívására harcba kelt a dicsőséges Szovjet Hadsereg oldalán, s a fasiszmus felett aratott végleges győzelemig részt vett a háborúban.

A Tudor Vladimirescu hadosztály itt esett át a tüzkerezettség és verőáldozatával kivívta dicső nevét, a Tudor Vladimirescu-Debrețin Hadosztály címet. Erről beszél a román hőök debreceni emlékműve. A fasiszmus elleni harcban itt elesett román katonák emlékének megőrzéséért kifejezzük hálánkat a debreceni dolgozóknak.

Miután országaink felszabadultak a fasiszta iga alól, a román és magyar nép saját kezébe vette sorsa irányítását. A romániai és a magyarországi dolgozók marxista-leninista pártjaik vezetésével rátertek a szocializmus építésére. A szocializmusért vívott harc folyamán egyre inkább fejlődött és erősödött népeink testvéri együttműködése, leföldtek és erősödtek, az egész szocialista tábor országainak közösségét jellemző azonos célkitűzésekből fakadó ösztönös baráti kapcsolatok.

A román nép szívvel-leléllel a magyar nép mellé állott 1956-ban, azokban a nehéz napokban, amikor a nemzetközi reakció erői a belső reakcióval szövetségben az ellenforradalmat kihozták. Leírhatatlan örömmel láttuk, hogy a magyar nép leverte az ellenforradalmi erőket, megvédelmezte a szocializmus forradalmi vívmányait és biztos léptekkel halad előre a szocialista fejlődés útján.

Nem ismétlődhetett meg az, ami 1919-ben történt, amikor a fegyveres beavatkozás — amelyet az Antant hatalmak szerveztek és amelyben Románia gyalázatos burzsoázia és földesurai is részt vettek — elfojtotta a magyar kommunizmust. 1956-ban a hatalmas szocialista tábor erői, élén a Szovjetunióval, keményen megvédelmezték a nemzetközi reakciót. Ez a lecke megmutatta, hogy leütnék azok az idők, amikor az imperialisták kényük-kedvük szerint játszhattak a népek sorsával.

A Gheorghe Gheorghiu-Dej elvtárs vezette román párt- és kormányküldöttség budapesti látogatása 1956 novemberében, valamint a Kádár János elvtárs vezette magyar párt- és kormányküldöttség bukaresti látogatása az elmúlt tavasszal, bizonyítéka annak, hogy országaink népei között végérvényesen létrejöttek azok a testvéri kapcsolatok, amelyek a

proletár nemzetköziség megingathatatlan alapjaira támaszkodnak. Ez a barátság, amely a marxizmus-leninizmus zászlaja alatt forrott össze, a testvéri magyar nép és a román nép nagy vívmánya.

Kívánjuk a testvéri magyar népek, hogy a Magyar Szocialista Munkáspárt — az 1919-es Magyar Kommunista Párt folytatása — köré tömörülve további nagyszerű sikereket érjen el a szocialista államrend kiteljesítésének útján.

Eljen a Magyar Szocialista Munkáspárt, élén Központi Bizottságával!

Eljen a magyar forradalmi munkáspártok kormány!

Eljen a testvéri magyar nép! Eljen és virágozzék a román és a magyar nép barátság!

Össznémetországi értekezlet a német békeszerződés megkötéséért

BERLIN. (Agerpres). Az ADN hírügynökség jelenti:

A Suhl tartományi Bad-Salzhausenben a napokban össznémetországi értekezlet zajlott le, amelyben részt vett a Német Szociáldemokrata Párt számos tagja, továbbá nyugatnémetországi munkások és más állampolgárok. A jelenlévők nyilatkozatot fogadtak el és ebben a többi között

BEVAN

Ha a laburisták kormányra kerülnek, nyomban megszüntetik a nukleáris robbantásokat

LONDON. (Agerpres). TASZSZ:

A Szovjetunió Legfelső Szovjetjének küldöttsége, élén M. A. Szuszlovval, a Legfelső Szovjet külügyi bizottságának elnökével, befejezte megbeszélését az angol-orosz parlamenti bizottság tagjaival.

M. A. Szuszlov és B. N. Ponomarev, a Szovjetunió Legfelső Szovjetjének képviselői részt vettek a laburista párt egyik nagygyűlésén, amelyen Aneurin Bevan, az ismert laburista vezető mondott beszédet.

Bevan köszönetet mondott Manchester lakosságának, a szovjet vendégek irányában tanúsított szíves magatartásáért, majd Anglia belső helyzetével foglalkozva kijelentette, hogy az ország gazdasági életében krónikus pangás mutatkozik és a munkanélküliség komoly nemzeti problémává vált.

Bevan sajnálkozását fejezte ki amiatt, hogy a laburista párt, amikor 1945 és 1951 között kormányon volt, nem államosított nagyobb számú iparágat. A nemzetközi helyzetet kapcsolatban Bevan állást foglalt

Élesedő nézeteltérések az Atlanti Paktum tagállamai között

NEW YORK. (Agerpres). —

Sulzberger, a New York Times jelenleg Párizsban tartózkodó hírmagyarázója hangsúlyozza, hogy az Atlanti Paktum különböző tagállamai között komoly nézeteltérések állnak fenn. „Eppen most, amikor

kültség van arra, hogy a Kelet és Nyugat tárgyalásokba bocsátkozzon, Nyugaton az egész világ szemlélő a részek támadnak”. Sulzberger rámutatott arra, hogy míg Nyugat-Németország és Franciaország ellenzi a közép-európai haderők csökkentésére vonatkozó javaslatokat, Anglia támogatja ezt az eszmét.

Az angol-francia ellentét a kapcsolatban a szerző utal a hat nyugateurópai ország között megalkandó közös piacall összefüggő gazdasági és kereskedelmi kérdésekre, amelyek elhidegítették Franciaországot és Anglia viszonyát.

A legkellemetlenebb nézeteltérést a NATO keretében Franciaországnak az az elhatározása okozta, hogy továbbra is magának tartja fenn az ellenőrzést földközi-tengeri flottája felett. „De Gaullienek ez az akciója — írja Sulzberger — katonai szempontból csekély jelentőségű, viszont óriási politikai következményei lehetnek.” Végül a szerző argumetát nyilvánítja amiatt, hogy a Nyugat éppen most, a csúcserkeztet meg-előző időszakban nem egységes.

A Szakszervezeti Világszövetség végrehajtó bizottságának ülészaka

PRAGA. (Agerpres).

A Szakszervezeti Világszövetség végrehajtó bizottsága április 2. és 5. között Varsóban tartja meg 19. ülészékát. A napirendi pontok között szerepel: az SzVSZ feladatai a békeharcban, a munkástömegek tevékenységének fokozása, gazdasági és társadalmi követeléseik kivívásáért; jelentős latinamerikai helyzetéről; az SzVSZ elnökének megválasztása.

A román gazdasági küldöttség franciaországi látogatása

PARIZS. (Agerpres).

A román gazdasági küldöttség, amely Mihai Petri kereskedelmi miniszterhelyettes vezetésével immár több mint három hete tartózkodik Franciaországban, számos vállalat-hoz látogatott el és több megbeszélést folytatott a francia kereskedelmi körök képviselőjével.

Mihai Petri hosszasan tanácskozott Max Flechet gazdasági államtitkárral, a francia-román gazdasági kapcsolatokról és a kölcsönös kereskedelmi és műszaki cserék kibővítésének lehetőségeiről.

A román küldöttség megbeszélését folytatott Marcel Wills-el, a Fives-Lille Cail üzemek vezérigazgatójával és a társaság más megbízottjaival, akik ismételtan köszönetüket fejezték ki azért a szíves fogadtatásért, amelyben romániai utazásuk alkalmával részüket volt, majd megelégedésüket nyilvánították a kölcsönös előnyös szerződés megkötése felett.

A gyűlés végén Bevan elítelte a szocializmus győzelmét, a Szovjetunióval való együttműködést és barátságot és üdvözölte a tereben jelenlévő szovjet vendégeket. A gyűlés résztvevői hosszantartó viharos tapssal fejezték ki baráti érzelmüket a Szovjetunió és a szovjet nép küldöttei iránt.

A gyűlés végén Bevan elítelte a szocializmus győzelmét, a Szovjetunióval való együttműködést és barátságot és üdvözölte a tereben jelenlévő szovjet vendégeket. A gyűlés résztvevői hosszantartó viharos tapssal fejezték ki baráti érzelmüket a Szovjetunió és a szovjet nép küldöttei iránt.

A gyűlés végén Bevan elítelte a szocializmus győzelmét, a Szovjetunióval való együttműködést és barátságot és üdvözölte a tereben jelenlévő szovjet vendégeket. A gyűlés résztvevői hosszantartó viharos tapssal fejezték ki baráti érzelmüket a Szovjetunió és a szovjet nép küldöttei iránt.

A gyűlés végén Bevan elítelte a szocializmus győzelmét, a Szovjetunióval való együttműködést és barátságot és üdvözölte a tereben jelenlévő szovjet vendégeket. A gyűlés résztvevői hosszantartó viharos tapssal fejezték ki baráti érzelmüket a Szovjetunió és a szovjet nép küldöttei iránt.

A gyűlés végén Bevan elítelte a szocializmus győzelmét, a Szovjetunióval való együttműködést és barátságot és üdvözölte a tereben jelenlévő szovjet vendégeket. A gyűlés résztvevői hosszantartó viharos tapssal fejezték ki baráti érzelmüket a Szovjetunió és a szovjet nép küldöttei iránt.

A gyűlés végén Bevan elítelte a szocializmus győzelmét, a Szovjetunióval való együttműködést és barátságot és üdvözölte a tereben jelenlévő szovjet vendégeket. A gyűlés résztvevői hosszantartó viharos tapssal fejezték ki baráti érzelmüket a Szovjetunió és a szovjet nép küldöttei iránt.

A gyűlés végén Bevan elítelte a szocializmus győzelmét, a Szovjetunióval való együttműködést és barátságot és üdvözölte a tereben jelenlévő szovjet vendégeket. A gyűlés résztvevői hosszantartó viharos tapssal fejezték ki baráti érzelmüket a Szovjetunió és a szovjet nép küldöttei iránt.

A gyűlés végén Bevan elítelte a szocializmus győzelmét, a Szovjetunióval való együttműködést és barátságot és üdvözölte a tereben jelenlévő szovjet vendégeket. A gyűlés résztvevői hosszantartó viharos tapssal fejezték ki baráti érzelmüket a Szovjetunió és a szovjet nép küldöttei iránt.

A gyűlés végén Bevan elítelte a szocializmus győzelmét, a Szovjetunióval való együttműködést és barátságot és üdvözölte a tereben jelenlévő szovjet vendégeket. A gyűlés résztvevői hosszantartó viharos tapssal fejezték ki baráti érzelmüket a Szovjetunió és a szovjet nép küldöttei iránt.

A szovjet szakszervezetek XII. kongresszusa

MOSZKVA. (Agerpres). —

A TASZSZ jelenti:

A szovjet szakszervezetek XII. kongresszusának március 23-i délutáni ülésén Jakov Kuvsinov előterjesztette az ellenőrző bizottság jelentését.

Az előadó a többi között kiemelte, hogy az utolsó 5 év során jelentősen csökkentették a szakszervezeti apparátus fenntartási költségeit, ezzel szemben 42 százalékkal növekedtek a dolgozók körében kifejtett kulturális tevékenységre és 30 százalékkal a testnevelésre és sportra fordított kiadások. Az 1959. évi társadalombiztosításra csaknem 2 és félször többet fordítanak, mint 1954-ben.

A szónok hangsúlyozta hogy ezekben az években 15 millió dolgozó üdült szanatóriumokban, amelyek száma túlhaladja a 3500-at.

A kongresszuson felszólaló küldöttek főleg a 7 éves terv határidő előtti teljesítéséért folyó szocialista verseny kérdésének szentelték figyelmüket. Konsztantin Moszkait, Ukrajna képviselője elmondotta, hogy a köztársaságban egyre bővül a dolgozók mozgalmi a hétéves terv 5 év alatt való teljesítéséért. Ez év januárjában és februárjában több,

mint 104 százalékra teljesítették az ösztörmelési tervet, a munkatérme-lékenység tekintetében pedig 102,3 százalé

Alekszandr Kolcsik bányász be-számolt a kongresszusnak az állala-zelettel kommunista munkabrigád tevékenységéről. „Takarítsunk meg egy rubelt minden egyes tonna szénmel” jelszó jegyében az ő brigádia versenyt kezdeményezett a szén önköltségének csökkentésére. A bányászok elhatározták, hogy 3 év fél év alatt teljesítik hétéves tervüket.

Viktor Podzerko, a Fémipari Munkások Szakszervezete Központi Bizottságának elnöke elmondotta, hogy a szovjet fémipari dolgozók vállalk, miszerint a hétéves terv első évében csaknem fél millió tonna nyersvasat, félmillió tonna acélt és több, mint egyharmad millió tonna hengerrel” árul termelnek tervet felül.

Az ülésen felszólaltak továbbá Viktor Blaznov mozdonyvezető, Vaszilij Kresztjaninov, a moszkvai szakszervezetek küldötte, Anatolij Szepuhin, a leningrádi szakszervezetek tartományi tanácsának elnöke. Ezután Louis Saillant, a Szakszervezeti Világszövetség főtitkára, a szövetség 95 millió tagja nevében köszöntötte a kongresszust. Hangsúlyozta, hogy a szovjet szakszervezetek testvéri támogatásban részesítik a nemzetközi munkásmozgalmat. Az SzVSZ titkárságának megbízásából Louis Saillant zászlót nyújtott át a kongresszus elnökségének, a szakszervezeti mozgalmat nemzetközisé-gének megszilárdulása jeléül.

Üdvözlő beszédet mondott még Liu Csan-szen, az Össz kínai Szakszervezeti Szövetség alelnöke. „A szovjet szakszervezetek példaképei a kínai munkásosztálynak és a kínai népeknek. A szovjet építési gyakorlata megmutatja az összes népeknek a kommunizmus felé vezető napfényes utat” — mondotta a többi között.

Liu Csan-szen ezután felolvasta az Össz kínai Szakszervezeti Szövetség üdvözlését a szovjet szakszervezetek XII. kongresszusához.

H I R D E T M É N Y E K

— AZ ARADI CUKORGYÁR —
6 hónapi időtartamra, felvételre keres
két autogén hegesztőt
két vasesztérgályost
Jelentkezni lehet naponta: 10 — 12 óráig a
személyzeti osztályon

A „PRECIZIA” KISIPARI TERMELŐSZÖVETKEZET
ARAD, Eminescu utca 4 szám alatt
megnyitotta finom
mechanika részlegét
Vállaljuk töltőtölt, öngyújtó stb. szükséges javítását

Építkezők figyelmébe!
Vállaljuk az építkezésekhez szükséges faanyag
gépi megmunkálását
Autouniversal kisipari termelőszövetkezet
Heine-utca 15-17, telefon: 28-17.

„COOPMETAL”
Kisipari termelőszövetkezet
Arad, Aurel Vlaicu ut 121
Telefon: 25-84

Ajánlja a következő
gyártmányait:
Zománczott és fekele takaréktűz-
helyek, kútsövek. Bádog és alu-
minium edények. Különböző ház-
tartási cikkek, sziták és ablakra
feszíthető szitaszövegek.
A gyártmányok minőségéért fele-
lősséget vállalunk.

Az Aradi Állami Román Színház
programja:
Csütörtökön, március 26-án, este
7.30 órakor: Barbierul din Sevilla.
Szombaton, március 28-án, este 7.30
órakor: Ultimul tren.
Az előadásokat a Studio teremben
tartják meg. Tizenhat éven aluliak
nem látogathatják a színházat.

FIZESSEN ELŐ
a VÖRÖS LOBOGÓ-ra

Szerda, március 25.
BUKAREST I. 6: Hírek. 6.15: A
falurádió műsora. 6.25: Román népi
táncok. 7: Hírek. 7.30: Könnözüene.
8: Sajtószemle. 9: Esztrád muzsika.
10: Operaszínek. 11: Hírek. 11.45:
Könnözüene. 12: Kórusművek. 13:
Hírek. 13.05: Szimfonikus zene.
13.30: Népzene. 14.40: A Világéju-
sági Hét műsora. 15: Hírek. 16.15:
Itt Moszkva beszél! 16.45: Könnö-
züene. 17: Hírek. 17.50: A tudomány
a termelés szolgálatában. 18.30:
Népzene. 19: Hírek. 19.35: Ifjúsági
kórusok éneke. 19.52: Jóbézsákát,
gyerekek! 20: Hírek. 20.15: Hang-
verseny. 21: Az iskola és az élet.
21.40: Könnözüene. 22: Hírek, sport,
időjárásjelentés. 22.45: Orosz nép-
zene. 23.15: Szimfonikus zene.
23.52: Hírek.
BUKAREST II. 14: Hírek. 14.07:
Népzene. 14.50: Operett-részletek.
15.40: Indulók. 16: Hírek. 16.50:
Orosz nyelvlecke. 17.20: Válaszolunk
hallgatóinknak. 17.30: Könnözüene.
17.55: Orvosi tanácsadó. 18: Hírek.
19: A rádiószínház műsora. 21: Hi-
rek, sport, időjárásjelentés. 21.15:
Népzene. 22: Szimfonikus zene. 23:
Hírek. 23.15: Eji hangverseny.